



MÁLTEIGURIN

Úr Orðafari

LINA

Gomul orðafelli eru nú í stórum vanda fyrri at verða avlagad meira og minni. Ein orsök er helst tann, at tann veruleiki, sum orðafellini er u spröttin úr, stendur okkum nýðarfolki ikki longur so greiður fyrri hugsans sjón. Nu eru tey fleiri, ið eru farin at siga um tey, ið sam-sint eru, at tey «draga somu linu». Ikki er hetta í sam-svari við gamalt orðafar. Tað æt – og eitur enn – at draga eina linu.

NAGGATÓDN

Sama er við orðinum *naggatodn*, sum skrivað varð um í Orðafari 9. Av tí at enn verður orðafellið, sum tað kemur fyrri í, tíðum skeið nýtt, skal her verða endurtikið brot ur tí greinarstubbba.

Ofra verður talað og skrivað um at «koma burtur úr naggatodnini, vit eru komin í». Hetta er skeið tiltikið. Tá ið tey tövdu, og plaggið vildi ikki tódna, segdu tey, at *naggatodn* var komin í, og tað galt um at fáa *naggatodnina* úr aftur. Orðatiltakið er tí eitt nú *naggatodn* er komin í, vit mega royna at fáa *naggatodnina* úr aftur (ikki «koma burtur úr naggatodnini»).

«HELD»

«Heldi» í honum, varð sagt um mann, ið lukkan hevði verið til vildar. Ikki hevur hetta verið hildið vera gott føroyskt orð. Hetta er danskt orð, ið rúnið er av hinum fornorrøna kvennkynsordinum heilli, ið er v arðveitt í islendskum, men ikki í føroyskum. Men vit eru ikki í orðaneyð fyrri tað. Vit eiga orð sum *hepni* og lýsingar-orðið *heppin*.

«VINSTRA»

Danskt partaflokkur eitur *Venstre*. Í føroyskum tíðind-um verður hann ofta róptur «V instra» í øllum föllum. Hesum er litið skil í. Hjá okkum er orðið *flokkur* undir-skilt. Tí átti rætta heitið at verið *Vinstri* í hvørfalli og *Vinstra* í øllum hinum föllum.

57.000 fólk spurdu seg fyrri á kunningarstovnum

Kunningarstovurnar kring landið hevdu nógv at gera í summar, væl meira enn seinasta summar, skrivur blaðið hjá Ferðaradnum.

Tilsamans vóru runt roknað 57.000 fólk inni á teimum stóru kunningar-stovnum at biðja um ráð og vegleiðing frá januar til oktober í ár.

Hetta eru eini 7.000 meira enn um somu tíð í 1994, tá eini 50.000 fólk vitjaðu kunningarstov-urnar.

Viðmerkjast skal, at hetta eru bara tölur frá teimum stóru kunningarstovnum í Havn, í Klaksvík, Fugla-firði, teirri í Vágum og á Tvøroyri. Annars eru ben-sólur, posthús o.a. kring landið eisini kunningar-stovur.

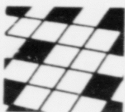
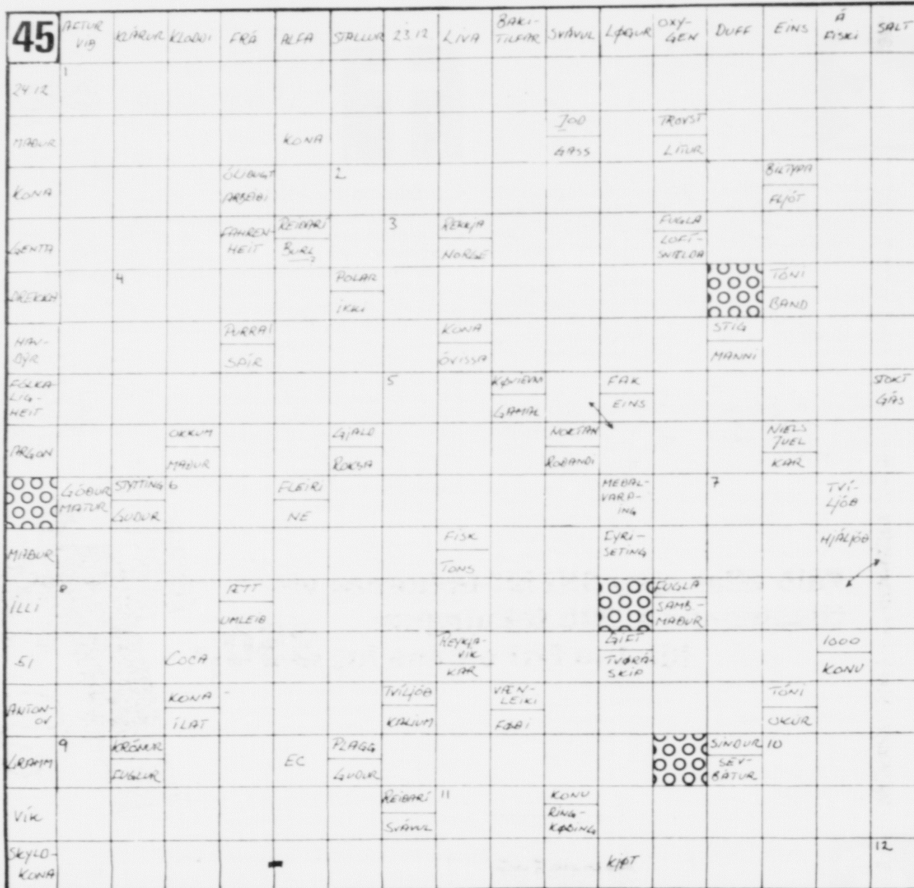
Flest vóru inn á kunning-arstovni á Flogvøllinum. Har vóru 34.773 fólk inn á gólvnum frá 1. jan. til 31. okt. Tað er væl meira aftur-imóti somu tíð í fjór, tá ið 31.681 fólk vóru inni á gólv-num.

Óg taka vit várið og summarið, er myndin tann sama. Halda vit okkum til tíðarskeiðið apríl-august eins og við hagtølunum við gistingarhúsunum á forsi-uni, hava 4.000 fólk fleiri

verði inni á kunningarstov-uni á flogvøllinum í ár, aftur-imóti í fjór. Í apríl-aug. í fjór vóru 17.932 fólk inni á kunningarstovuni í Vágum, men somu mánaðirnar í ár var talið 21.925 fólk.

Næststørstu kunningar-stovurnar eru í Havnini, har eru tvær. Á kunningarstov-uni á Vaglinum hava heldur færri fólk verið í summar, men afturfyrri hava væl fleiri fólk verið á kunningarstovu Ferðaradnsins, Alduni, sum hevur fingið nýggj, sjónlig holi væl fyrri niðri við Kongabrunna. Talið av fólk inni á Alduni er meira enn tvífaldað higartil í ár, úr 3.018 fólkum alt árið í fjór, upp í 7.663 fólk fyrstu 10 mánaðirnar í ár.

Talið á gomlu Kunningar-stovni í Havn er minkað gott 600 fólk, úr 12.736 fólkum fyrstu 10 mánaðir-nar í fjór, niður í 12.130 fólk í ár. Men tilsamans er so ein vøkstur í Havnini uppá uml. 4.000 fólk fyrstu 10 mánaðirnar í ár. Á Fuglafirði hava 300 fólk verið fleiri í ár enn í fjór, men á Tvøroyri er minkað nakað, mest av tí, at kunning-arstovan er flutt í onnur holi, sum standa alla fyrri.



KROSSORDAGÁTA

Loysnin frá seinastu viku
Loysunarorðið: VÁTASLETTINGUR

Vinnari: Sofus Joensen, Signabo

Hvønn leygardag

Verður krossordagáta í blaðnum. Drigið verður millum røttu innsendu loysnirna. Vinningurin er ein av niðanfyrri nevndu bókum frá Føroya Skúlabókagrunni. (Krossa av hvørja tú best kundi hugsað tær).

Fyrri at verða við í dráttinum um vinningin, má loysnar-orðið vera okkum í hendi í seinasta lagi hósdagin. Vinn-arin verður saman við loystu gátuni kunngjørdur í blað-num næsta leygardagin.

Sendið loysunarorðið til: Sosialurin, Box 76, 110 Tórshavn – og viðmerkið «Krossordagáta» á bjalvan.

Loysunarorðið

Navn

Bústaður

Bygd/byur

Lesið føroyskt – hugsið føroyskt!

- ☐ Fuglar í Norðurhøvum
- ☐ Stjórnarskipanarmálið 1946
- ☐ Spell at sólin kom upp
- ☐ Politiska søga Føroya 1814–1906
- ☐ Føroyskir soppar
- ☐ Døgurðabókin
- ☐ Sagan um eplið
- ☐ Heimsatlas
- ☐ Mannakroppurin – og hvussu hann starvar
- ☐ Alfagurt ljóðar min tunga (fløga/ljóðband)

Bøkur og annað tilfar
– bæði innan og uttan skúlagátt.

FØROYA SKÚLABÓKAGRUNNUR

